



April 3, 2020

Hello Farmers' Market Vendors,

Well, this is a strange time we are living in now. The Alamosa Farmers' Market staff and board wants to let you know that we are working on plans for the 2020 Market season in the event that we will still be impacted by any quarantine measures. At this point, the Market will still take place in Downtown Alamosa at the Corner of 6<sup>th</sup> and State where we have been for the past several seasons. The planned season length will be Saturdays, July 11 through October 10, 2020 from 8 am to 1:30 pm. The earlier start time will be used to accommodate immune compromised shoppers only. If we are under quarantine rules, we will only allow vendors in who are selling food and health items (such as soap or herbs). No other crafted items will be allowed if quarantine rules are in place.

At this point, we are reaching out to all of you to find out if you are planning on being a vendor for this season and if you are what you plan on selling. Please indicate on the included card what you plan on selling and your most accurate and up to date contact information. We will be reaching out to anyone who wants to be a vendor as the market draws closer. If quarantine measures are in place, we will not allow any drop in vendors under any circumstances. Only approved vendors will be allowed to sell items at the market this season.

Thank you for your patience for this 2020 season. I will be taking maternity leave for part of the season so Crystal Benavidez, our on-site manager from last season, will take over the director roles in the meantime. Please do not call to get updates about the Market plans; we will communicate those with you as they become set and finalized. We are keeping in touch with the state to make sure we employ best practices for the market this season. This is my 8<sup>th</sup> market season; I never in my wildest dreams expected it to look like this. But we are committed to supporting farmers and our local food economy during this difficult time so we will press on.

Thank you and hope to see many of you in July!

A handwritten signature in black ink that reads 'Mandy Pittman'. The signature is written in a cursive, flowing style.

Mandy Pittman, Director  
Alamosa Farmers' Market

3 de Abril del 2020

Queridos vendedores del mercado de agricultores,

Bueno, este es un momento extraño en el que estamos viviendo ahora. Esta carta es para hacerle saber que el personal y la junta directiva del Mercado de Agricultores de Alamosa estamos trabajando activamente en planes para la temporada 2020 del Mercado en caso de que aún seamos afectados por cualquier medida de cuarentena. Por ahora, el mercado seguirá teniendo lugar en el centro de Alamosa, en la esquina de 6th y State, donde hemos estado durante las últimas temporadas. La duración prevista de la temporada será los sábados a partir del 11 de Julio al 10 de Octubre del 2020 de 8 a.m. a 1:30 p.m. Las horas más tempranas se usarán sólo para los clientes que son más inmunes. Si estamos bajo reglas de cuarentena, solo permitiremos vendedores que vendan alimentos y artículos de salud (como jabón o hierbas). No se permitirán otros artículos diseñados si se aplican las reglas de cuarentena.

En este punto, nos estamos comunicando con todos ustedes por dos motivos: Para saber si están planeando ser vendedores para esta temporada y si lo son que es lo que planean vender. Por favor es importante que llene la tarjeta incluida e indique lo que planea vender y su información de contacto más precisa y actualizada. Nosotros nos pondremos en contacto con cualquiera que quiera ser vendedor a medida que se acerca el mercado. Aclaremos, Si para entonces aún existen medidas de cuarentena, no permitiremos comerciantes o vendedores de última hora bajo ninguna circunstancia. Solo los vendedores aprobados podrán vender artículos en el mercado esta temporada.

Gracias por su paciencia para esta temporada 2020. También quiero informar que estaré tomando mis días libres de maternidad, así que Crystal Benavidez, nuestro gerente de la temporada pasada, asumirá el cargo de director mientras tanto. Por favor, por ahora, no llame para obtener actualizaciones sobre los planes del mercado; nosotros nos comunicaremos con usted a medida que se establezcan y finalicen. Estamos en contacto con el estado para asegurarnos que estamos empleando las mejores prácticas y medidas necesarias para el mercado esta temporada. Esta es mi octava temporada de mercado; Nunca en mis sueños más locos esperaba que se viera algo así. Pero estamos comprometidos a apoyar a los agricultores y a nuestra economía alimentaria local durante este momento difícil, por lo que seguiremos adelante.

¡Gracias y esperamos verlos en Julio!



Mandy Pittman  
Directora del Mercado de Agricultores de Alamosa